

WAT ASS LASS | 22.07. - 31.07.

## AGENDA

## WAT ASS LASS?

## Freideg, 22.7.

## Junior

**Waarmen Drot**, Workshop (11-13 Joer), Musée national d'histoire naturelle, *Luxembourg*, 10h. Tél. 46 22 33-1. [www.mnhn.lu](http://www.mnhn.lu)  
Aschreiwung erfuerderlech.

**Dansant dans le vent**, atelier (> 8 ans), Lëtzebuerg City Museum, *Luxembourg*, 14h (L). Tél. 47 96 45-00. [www.citymuseum.lu](http://www.citymuseum.lu)

## Musek

**Love Your Locals: School's Out**, Open Stage für junge Künstler\*innen, Tufa, *Trier (D)*, 14h. Tél. 0049 651 7 18 24 12. [www.tufa-trier.de](http://www.tufa-trier.de)

**Echterlive Festival: Ayanna Witter-Johnson, Judith Hill & Maya Maunet**, soul, Abteihof, *Echternach*, 19h. [www.atelier.lu](http://www.atelier.lu)

**Drenaz + Jah Arrogante**, hip hop, Rockhal, *Esch*, 20h30. Tél. 24 55 51. [www.rockhal.lu](http://www.rockhal.lu)

**Pernodrio**, Jazz, Terminus, *Saarbrücken (D)*, 20h30.

**Clervaux Castle Summer Music Festival: The Disliked**, reggae, château, *Clervaux*, 21h. Tél. 92 00 72. [www.destination-clervaux.lu](http://www.destination-clervaux.lu)

## Theater

**KinneK Ubu**, mat der Schankemännchen asbl, Iwwersetzung, Adaptatioun a

Regie: Jemp Schuster, Prommenhaff, *Grosbous*, 21h. [schankemaennchen.lu](http://schankemaennchen.lu)

## Samschdeg, 23.7.

## Junior

**Villa plage : Histoires en plein air**, (4-8 ans), Villa Vauban, *Luxembourg*, 10h30. Tél. 47 96 49-00. [www.villavauban.lu](http://www.villavauban.lu)  
Inscription obligatoire : [tuffi@vdl.lu](mailto:tuffi@vdl.lu)

**Craie colorée**, atelier (> 7 ans), Lëtzebuerg City Museum, *Luxembourg*, 14h (F). Tél. 47 96 45-00. [www.citymuseum.lu](http://www.citymuseum.lu)

## Musek

**E22 Eurofestival: The Noise Makers + DJ Raymond**, jazz/DJ set, pl. de la Liberté, *Schifflange*, 16h.

**Metal Battle**, Rockhal, *Esch*, 19h. Tél. 24 55 51. [www.rockhal.lu](http://www.rockhal.lu)

**Kultursummer: Cool Feet**, Rock, Park, *Hesperange*, 20h.

**Jazz Goes North: Canel Quintet**, Ancien Cinéma Café Club, *Vianden*, 20h. Tél. 26 87 45 32. [www.anciencinema.lu](http://www.anciencinema.lu)

**Friman + Don Gio**, hip hop, Rockhal, *Esch*, 20h30. Tél. 24 55 51. [www.rockhal.lu](http://www.rockhal.lu)

**The Hatchetations**, Folk, Terminus, *Saarbrücken (D)*, 20h30.

**Clervaux Castle Summer Music Festival: Zero Point Five**, pop, château, *Clervaux*, 21h. Tél. 92 00 72. [www.destination-clervaux.lu](http://www.destination-clervaux.lu)

## Theater

**KinneK Ubu**, mat der Schankemännchen asbl, Iwwersetzung, Adaptatioun a Regie: Jemp Schuster, Prommenhaff, *Grosbous*, 21h. [schankemaennchen.lu](http://schankemaennchen.lu)

## Konterbont

**Le Mudam s'ouvre à l'autisme**, ateliers, Musée d'art moderne Grand-Duc Jean, *Luxembourg*, 10h. Tél. 45 37 85-1. [www.mudam.com](http://www.mudam.com)  
Inscription obligatoire : [visites@mudam.com](mailto:visites@mudam.com)

**De l'hospice au foyer pour enfants**, visite thématique, Lëtzebuerg City Museum, *Luxembourg*, 14h. Tél. 47 96 45-00. [www.citymuseum.lu](http://www.citymuseum.lu)  
Inscription obligatoire : [visites@2musees.vdl.lu](mailto:visites@2musees.vdl.lu)



Le flamenco ne se montre pas qu'au festival d'Esch, mais aussi à Neimënster : Rosario La Tremendita s'y produira le 27 juillet à 21h.

**Alexandra und der Traum vom Fliegen**, Lesung, Tufa, *Trier (D)*, 20h. Tél. 0049 651 7 18 24 12. [www.tufa-trier.de](http://www.tufa-trier.de)

## Sonndeg, 24.7.

## Musek

**Brigitte Beraha's Lucid Dreamers**, jazz, Neimënster, *Luxembourg*, 11h. Tél. 26 20 52-1. [www.neimenster.lu](http://www.neimenster.lu)

**Cube sur roues : Gabriel Winandy**, récital d'orgue, œuvres de Bach, Grigny et Krebs, abbaye Saint-Maurice, *Clervaux*, 15h. Tél. 92 10 27. [www.cube521.lu](http://www.cube521.lu)

**E22 Eurofestival: Coolfeet + Timeless**, rock/jazz, pl. de la Liberté, *Schifflange*, 18h.

**Echterlive Festival: Electro Deluxe + Luciel**, funk/pop, Trifolion, *Echternach*, 19h. Tél. 26 72 39-1. [www.trifolion.lu](http://www.trifolion.lu)

**Johannes Oerding**, Pop, Den Atelier, *Luxembourg*, 20h. Tél. 49 54 85-1. [www.atelier.lu](http://www.atelier.lu) AUSVERKAUFT!

**Anti-Flag**, punk, support: Small State, Kulturfabrik, *Esch*, 20h. Tél. 55 44 93-1. [www.kulturfabrik.lu](http://www.kulturfabrik.lu)

**Pablo Kennedi + DJ Amkoo**, hip hop, Rockhal, *Esch*, 20h30. Tél. 24 55 51. [www.rockhal.lu](http://www.rockhal.lu)

## Konterbont

**La cuisine japonaise et les saisons**, rencontre gastronomique avec Hajime Miyamae, Musée national d'histoire

naturelle, *Luxembourg*, 11h30. Tél. 46 22 33-1. [www.mnhn.lu](http://www.mnhn.lu)

**Generation Bowls**, generationsübergreifender Workshop, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, *Luxembourg*, 14h. Tél. 22 50 45. [www.casino-luxembourg.lu](http://www.casino-luxembourg.lu)

**Walk the Art**, visite thématique, départ : pl. Guillaume II, près de la mairie, *Luxembourg*, 16h (F). Inscription obligatoire : [visites@2musees.vdl.lu](mailto:visites@2musees.vdl.lu)

## Méindeg, 25.7.

## Musek

**E22 Eurofestival: Seed to Tree + Angels**, indie, pl. de la Liberté, *Schifflange*, 20h.

## Theater

**E22 Eurofestival: Streettheatre**, pl. Grande-Duchesse Charlotte, *Schifflange*, 14h30.

## Konterbont

**Villa plage : La nature à l'honneur des rencontres « Tricot sur l'herbe »**, Villa Vauban, *Luxembourg*, 15h. Tél. 47 96 49-00. [www.villavauban.lu](http://www.villavauban.lu)

## Dönschdeg, 26.7.

## Junior

**Dans les hauteurs : Créatures célestes**, atelier (> 10 ans), Lëtzebuerg City Museum, *Luxembourg*, 10h. Tél. 47 96 45-00. [www.citymuseum.lu](http://www.citymuseum.lu)

**Chien de garde**, atelier (> 8 ans), Musée national d'histoire et d'art, *Luxembourg*, 14h. Tél. 47 93 30-1. [www.mnha.lu](http://www.mnha.lu)  
Inscription obligatoire : [servicedespublics@mnha.etat.lu](mailto:servicedespublics@mnha.etat.lu)

## Musek

**E22 Eurofestival: Harmonie municipale de Schifflange + Fade to Gray**, rock, pl. de la Liberté, *Schifflange*, 20h.

## Theater

**E22 Eurofestival: Streettheatre**, pl. Grande-Duchesse Charlotte, *Schifflange*, 14h30.

**KinneK Ubu**, mat der Schankemännchen asbl, Iwwersetzung, Adaptatioun a Regie: Jemp Schuster, Prommenhaff, *Grosbous*, 21h. [schankemaennchen.lu](http://schankemaennchen.lu)

WAT ASS LASS | 22.07. - 31.07.

**Konterbont**

**Renc'Art - œuvre du mois :**  
**petit sanglier du Titelberg,**  
Musée national d'histoire et d'art,  
*Luxembourg, 12h30 (L).* Tél. 47 93 30-1.  
www.mnha.lu  
Inscription obligatoire :  
servicedespublics@mnha.etat.lu

**Mëttwoch, 27.7.****Musek**

**Mark Mulholland & Robert Wildhack,** Rock'n'Roll, Terminus,  
*Saarbrücken (D), 19h.*

**E22 Eurofestival: Steven Pitman + Fadas Family,** tribute to Elvis Presley/drag show, pl. de la Liberté,  
*Schifflange, 20h.*

**Rosario La Tremendita,** flamenco,  
Neimënster, *Luxembourg, 21h.*  
Tél. 26 20 52-1. www.neimenster.lu

**Theater**

**E22 Eurofestival: Streettheatre,**  
pl. Grand-Duchesse Charlotte,  
*Schifflange, 14h30.*

**KinneK Ubu,** mat der Schankemännchen  
asbl, Iwwersetzung, Adaptatioun a  
Regie: Jemp Schuster, Prommenhaff,  
*Grosbous, 21h.* schankemaennchen.lu

**Konterbont**

**Care and Repair,** atelier,  
Musée d'art moderne Grand-Duc Jean,  
*Luxembourg, 18h.* Tél. 45 37 85-1.  
www.mudam.com

**Donneschdeg, 28.7.****Junior**

**Clair à nuageux,** (6-12 ans),  
Villa Vauban, *Luxembourg, 14h.*  
Tél. 47 96 49-00. www.villavauban.lu  
Inscription obligatoire :  
visites@2musees.vdl.lu

**Fabriques ta propre moutarde !**

Atelier (> 8 ans), Lëtzebuerg  
City Museum, *Luxembourg, 14h.*  
Tél. 47 96 45-00. www.citymuseum.lu  
Inscription obligatoire :  
visites@2musees.vdl.lu

**Konferenz**

**Open Meeting: Let's Talk about Nature,** mit Eric Thielen, Indie's Café,  
*Luxembourg, 18h30.*  
www.naturemwelt.lu  
Org. natur&emwelt.

**Musek**

**E22 Eurofestival: Schëppe Siwen + Zero Point Five,** folk, pl. de la Liberté,  
*Schifflange, 20h.*

**Sohnarr,** rock, Neimënster,  
*Luxembourg, 21h.* Tél. 26 20 52-1.  
www.neimenster.lu

**Politesch**

**Camping for Future in Sanem,**  
activism workshop, bike tours,  
biodiversity walk, yoga, cooking and  
jam sessions, Bobësch, Sanem, all day.  
facebook.com/  
youthforclimateluxembourg  
Registration requested:  
ycl.reservation@gmail.com

**Theater**

**E22 Eurofestival: Streettheatre,**  
pl. Grande-Duchesse Charlotte,  
*Schifflange, 14h30.*

**KinneK Ubu,** mat der Schankemännchen  
asbl, Iwwersetzung, Adaptatioun a  
Regie: Jemp Schuster, Prommenhaff,  
*Grosbous, 21h.* schankemaennchen.lu

**Konterbont**

**Renc'Art - œuvre du mois :**  
**petit sanglier du Titelberg,**  
Musée national d'histoire et d'art,  
*Luxembourg, 19h (L).* Tél. 47 93 30-1.  
www.mnha.lu  
Inscription obligatoire :  
servicedespublics@mnha.etat.lu



Avec l'été arrive le traditionnel stage de l'Orchestre national des jeunes du Luxembourg et son concert final : on pourra écouter ces jeunes talents prometteurs le 29 juillet au Mierscher Kulturhaus.

**Freideg, 29.7.****Konferenz**

**E22 Direct Democracy, Degrowth & System Change,** with Eleanor Finley,  
stade du Thillenberg, *Differdange, 18h.*

**Musek**

**Klassik am Park,** duo de percussion,  
Villa Vauban, *Luxembourg, 12h30.*  
Tél. 47 96 49-00. www.villavauban.lu

**Trifo Apéro: SBH Sextett,**  
jazz, Trifolion, *Echternach, 17h.*  
Tél. 26 72 39-1. www.trifolion.lu

**E22 Eurofestival: DJ Hoffi-Zambezi + DJ Strings & Beats,** DJ set, pl. de la Liberté, *Schifflange, 19h.*

**Mia Morgan,** Pop, Tufa, *Trier (D), 19h30.* Tél. 0049 651 7 18 24 12.  
www.tufa-trier.de

**Orchestre national des jeunes du Luxembourg,** sous la direction de Pit Brosius, avec Marie-Andrée Bouchard-Lesieur (soprano) et Sava Vemic (basse), œuvres de Mozart

et Wagner, Mierscher Kulturhaus,  
*Mersch, 20h.* Tél. 26 32 43-1.  
www.kulturhaus.lu

**Descendents,** rock, support: The Last Gang and Versus You, Rockhal, *Esch, 20h30.* Tél. 24 55 51. www.rockhal.lu

**Congés annulés: Opening Night,** with King Khan & The Shrines, Sparkling, Napoleon Gold and The Bud Spencer DJ set, Rotondes, *Luxembourg, 20h30.* Tél. 26 62 20 07. www.rotondes.lu

**Politesch**

**Camping for Future in Sanem,**  
activism workshop, bike tours,  
biodiversity walk, yoga, cooking and  
jam sessions, Bobësch, Sanem, all day.  
facebook.com/  
youthforclimateluxembourg  
Registration requested:  
ycl.reservation@gmail.com

**Theater**

**KinneK Ubu,** mat der Schankemännchen  
asbl, Iwwersetzung, Adaptatioun a  
Regie: Jemp Schuster, Prommenhaff,  
*Grosbous, 21h.* schankemaennchen.lu

87.8 — 102.9 — 105.2

THE RADIO FOR ALL VOICES

Mëttwochs 20 Auer - 22 Auer

**Juke Joint**

Vu West Coast bis Chicago Blues, vu Jump Blues iwwer de Rockabilly an de Swing Blues zu Boogie a Bluesrock – och vill Low Down an Dirty Blues –, nei Produktiounen an al Musek fir nei ze entdecken, Concertiweiser vun heiheim bis an d'Ausland an all Infoen iwwer d'Projete vum Blues Club Lëtzebuerg an der lëtzebuergescher Blueszeen. De 27. Juli: Juke Joint Special Notodden.

## WAT ASS LASS | 22.07. - 31.07.

## Konterbont

**Swingin' Esch**, outdoor social dance, DJ Charles with vintage cars, Kulturfabrik, Esch, 18h. Tel. 55 44 93-1. www.kulturfabrik.lu

## Samschdeg, 30.7.

## Junior

**Spray Art**, atelier (3-6 ans), Lëtzebuerg City Museum, Luxembourg, 8h - 17h. Tél. 47 96 45-00. www.citymuseum.lu

**Villa plage : Histoires en plein air**, (4-8 ans), Villa Vauban, Luxembourg, 10h30. Tél. 47 96 49-00. www.villavauban.lu  
Inscription obligatoire : tuffi@vdl.lu

**Clair à nuageux**, (6-12 ans), Villa Vauban, Luxembourg, 14h. Tél. 47 96 49-00. www.villavauban.lu  
Inscription obligatoire : visites@2musees.vdl.lu

**Calli-Iran-Ori**, atelier (> 9 ans), Musée national d'histoire et d'art, Luxembourg, 14h. Tél. 47 93 30-1. www.mnha.lu  
Inscription obligatoire : servicedespublics@mnha.etat.lu

## Musek

**SchungFury**, with Exit Fury, Pleasing and Atomic Rocket Seeders, Schungfabrik, Tétange, 20h.

**Congés annulés: C'est Karma**, singer-songwriter, support: ÆM, Rotondes, Luxembourg, 21h. Tél. 26 62 20 07. www.rotondes.lu

## Politesch

**Camping for Future in Sanem**, activism workshop, bike tours, biodiversity walk, yoga, cooking and jam sessions, Bobësch, Sanem, all day. facebook.com/youthforclimateluxembourg  
Registration requested: ycl.reservation@gmail.com

## Theater

**Kinnek Ubu**, mat der Schankemännchen asbl, Iwwersetzung, Adaptatioun a Regie: Jemp Schuster, Prommenhaff, Grosbous, 21h. schankemaennchen.lu

## Konterbont

**E22 Promenade culturelle pour enfants et adolescents**, parc Gaalgebierg, Esch, 14h. capoeirateam.lu

**E22 Desire Lines**, atelier avec les Viewpoints, église Sainte-Barbe, Lasauvage, 20h. www.stadhaus.lu  
Inscription obligatoire : info@stadhaus.lu

## Sonndeg, 31.7.

## Junior

**What Time Is It?** Atelier avec Chantal Maquet (> 13 ans), Musée d'art moderne Grand-Duc Jean, Luxembourg, 10h. Tél. 45 37 85-1. www.mudam.com  
Inscription obligatoire : mudam.com/rsvp-artfreak-workshops

## Musek

**A-2-B**, jazz, Neimënster, Luxembourg, 11h. Tél. 26 20 52-1. www.neimenster.lu

## Politesch

**Camping for Future in Sanem**, activism workshop, bike tours, biodiversity walk, yoga, cooking and jam sessions, Bobësch, Sanem, all day. facebook.com/youthforclimateluxembourg  
Registration requested: ycl.reservation@gmail.com

## Konterbont

**Sous la croix de Saint-André**, promenade thématique, Lëtzebuerg City Museum, Luxembourg, 10h30. Tél. 47 96 45-00. www.citymuseum.lu  
Inscription obligatoire : visites@2musees.vdl.lu

**Congés annulés : Vide-disques Merch-ò-Rama**, Rotondes, Luxembourg, 12h - 19h. Tél. 26 62 20 07. www.rotondes.lu

**Walk the Art**, visite thématique, départ : pl. Guillaume II, près de la mairie, Luxembourg, 16h (F).  
Inscription obligatoire : visites@2musees.vdl.lu

## EXPO

## EXPO

## Nei

## Remerschen

**Annie Bisbis-Wagner** peintures, Valentiny Foundation (34, rte du Vin), du 29.7 au 14.8, me. - ve. 15h - 18h, sa. + di. 14h - 18h. Vernissage le ve. 28.7 à 17h.

**Josette Maurer** photographies, Valentiny Foundation (34, rte du Vin), du 29.7 au 14.8, me. - ve. 15h - 18h, sa. + di. 14h - 18h. Vernissage le ve. 28.7 à 17h.

## Trier (D)

**Bernd Sauerborn: Der Sammler!** Bilder aus der Kunstsammlung, Kunstverein Junge Kunst (Karl-Marx-Str. 90). Tel. 0049 651 9 76 38 40), vom 23.7. bis zum 13.8., Sa. + So. 14h - 17h sowie nach Vereinbarung. Eröffnung an diesem Fr., dem 22.7. um 20h30.

## Lescht Chance

## Esch

**Jo Malano : Fioritura** peintures, galerie Schlassgoart (bd Grande-Duchesse Charlotte. Tél. 5 47 38-3408), jusqu'au 23.7, ve. + sa. 14h - 18h.

**E22 Steve Gerges : Towers** sculptures, parc Um Belval, jusqu'au 24.7, ve. - di. en permanence.

## Luxembourg

**Noel W. Anderson : Make Me Come out Myself** peintures, Zidoun & Bossuyt Gallery (6, rue Saint-Ulric. Tél. 26 29 64 49), jusqu'au 23.7, ve. 10h - 18h, sa. 11h - 17h.

**Plume de fiel, images de haine. Esquisse d'une collection insolite** Neimënster (28, rue Munster. Tél. 26 20 52-1), jusqu'au 26.7, tous les jours 10h - 18h.

**Wennig & Daubach : Blow-Up History (Satellite)** sculptures, Nosbaum Reding (2+4, rue Wiltheim. Tél. 26 19 05 55), jusqu'au 23.7, ve. + sa. 11h - 18h.

## Remerschen

**Jiri Hauschka & Dobré Zprávý** peintures et sculptures, Valentiny Foundation (34, rte du Vin), jusqu'au 24.7, ve. 15h - 18h, sa. + di. 14h - 18h.



## EXPOTIPP

## L'invention d'Esch-sur-Alzette : Josef Stübben et les architectes de la ville

Was Joël Adami von der woxx letzte Woche in seinem Artikel über grüne Städteplanung schrieb, war bereits vor Jahrzehnten Thema - das offenbart die Ausstellung „L'invention d'Esch-sur-Alzette : Josef Stübben et les architectes de la ville“ im Escher Kulturzentrum Bridderhaus. Der deutsche Urbanist Josef Stübben wurde damals vor eine Herausforderung gestellt: „inventer Esch-sur-Alzette en contrecarrant l'emprise croissante de l'industrie sur la capitale du Bassin minier luxembourgeois par un ‚plan vert‘.“ Der Plan, erstellt zwischen 1924 und 1925, wird jetzt zum ersten Mal ausgestellt. Darüber hinaus zeigt das Bridderhaus Originalzeichnungen anderer „architectes eschois“ und ein 3D-Modell der heutigen Minett-Stadt. Alain Linster (Lëtzebuerg Architektur Musée) und Denis Scuto (Luxembourg Centre for Contemporary and Digital History) sind die Kuratoren der Schau.

Isabel Spigarelli

Bridderhaus, chapelle, espace d'exposition RDC (1, rue Léon Metz, L-4238 Esch-sur-Alzette), bis zum 28. August, Do. - So. 11h - 18h.



## EXPO

## Dauerausstellungen a Muséeën

**Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain**  
(41, rue Notre-Dame. Tél. 22 50 45),  
Luxembourg, lu., me., ve. - di.  
11h - 19h, je. 11h - 21h.  
Fermé les 1.11, 25.12 et 1.1.  
Ouvret les 24 et 31.12 jusqu'à 16h.

**Musée national d'histoire naturelle**  
(25, rue Munster. Tél. 46 22 33-1),  
Luxembourg, me. - di. 10h - 18h,  
ma. nocturne jusqu'à 20h.  
Fermé les 1.5, 1.11, 25.12, 1.1.  
Ouvret les 24 et 31.12 jusqu'à 16h30.

**Musée national d'histoire et d'art**  
(Marché-aux-Poissons. Tél. 47 93 30-1),  
Luxembourg, ma., me., ve. - di.  
10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h.  
Fermé les 23.6, 15.8, 25.12 et 1.1.  
Ouvret le 24.12 jusqu'à 14h et  
le 31.12 jusqu'à 16h30.

**Lëtzebuerg City Museum**  
(14, rue du Saint-Esprit.  
Tél. 47 96 45 00), Luxembourg,  
ma., me., ve. - di. 10h - 18h,  
je. nocturne jusqu'à 20h.  
Fermé les 15.8, 1.11, 25 + 26.12 et  
le 1.1. Ouvret les 24 et 31.12  
jusqu'à 16h.

**Musée d'art moderne Grand-Duc Jean**  
(parc Dräi Eechelen. Tél. 45 37 85-1),  
Luxembourg, je. - lu. 10h - 18h,  
me. nocturne jusqu'à 21h.  
Jours fériés 10h - 18h. Ouvret les 24  
et 31.12 jusqu'à 15h. Fermé le 25.12.

**Musée Dräi Eechelen**  
(parc Dräi Eechelen. Tél. 26 43 35),  
Luxembourg, ma., je. - di. 10h - 18h,  
me. nocturne jusqu'à 20h.  
Fermé les 1.5, 23.6, 1.11, 24., 25. et  
31.12, 1.1. Ouvret le 26.12 jusqu'à 18h.

**Villa Vauban - Musée d'art de la Ville de Luxembourg**  
(18, av. Émile Reuter. Tél. 47 96 49 00),  
Luxembourg, me., je., sa. + di.  
10h - 18h, ve. nocturne jusqu'à 21h.  
Fermé les 1.11, 25.12 et 1.1. Ouvret les  
24 et 31.12 jusqu'à 16h.

**The Family of Man**  
(montée du Château. Tél. 92 96 57),  
Clervaux, me. - di. + jours fériés  
12h - 18h. Fermeture annuelle du  
25 décembre au 28 février.

Alle Rezensionen zu laufenden  
Ausstellungen unter:  
**woxx.lu/expoaktuell**  
Toutes les critiques du woxx à  
propos des expositions en cours :  
**woxx.lu/expoaktuell**

## KINO



## Extra

22.7. - 26.7.

**Cosplay Universe**  
USA 2022, documentary by  
Alex Billington. 84'. O.v. + st.  
From 6 years old.  
**Kinepolis Kirchberg, 26.7 at 20h.**  
An exploration of the rise of the global  
Comic Con subculture and evolution of  
cosplay.

**Cycle Disney: Lilo and Stitch**  
USA 2002, Zeichentrickfilm von  
Dean DeBlois und Chris Sanders. 85'.  
O.-Ton + Ut. Für alle.  
**Utopia, 23.7. um 14h und 26.7. um 14h.**  
Stitch ist das grauenhafte Ergebnis  
eines Experiments. Noch dazu ist das  
Tier aggressiv, weshalb sein Schöpfer  
es vom Planeten Turo verbannen will.  
Stitch gelingt jedoch die Flucht, und er  
landet auf der Insel Hawaii. Dort trifft  
er auf ein kleines Mädchen namens  
Lilo, die ebenfalls eine Außenseiterin  
ist. Sie ist besessen davon, sich um  
hilfsbedürftige Tiere zu kümmern.  
Ohne zu wissen, welche Kraft das  
putzige Wesen besitzt, wünscht sie  
sich Stitch als Haustier.

**Der Schatz im Silbersee**  
BRD 1962 von Harald Reinl.  
Mit Pierre Brice, Lex Barker und Götz  
George. 111'. O.-Ton. Ab 6.  
**Orion, 24.7. um 20h, Prabeli um 19h,  
Kulturhuf um 16h30**  
Der weiße Trapper Old Shatterhand  
und seine Gefährten sind auf den  
Spuren von verbrecherischen  
Schatzsuchern und erhalten durch den  
tapferen Apachenhäuptling Winnetou  
Unterstützung im Kampf gegen eine  
skrupellose Bande.

**Shamshera**  
IND 2022 by Karan Malhotra.  
Starring Ranbir Kapoor, Vaani Kapoor  
and Sanjay Dutt. 159'. O.v. + st.  
From 12 years old.  
**Kinepolis Kirchberg, 22.7 at 20h,  
23.7 at 16h30 and 24.7 at 16h30 + 20h.**  
In the city of Kaza, a warrior tribe is  
imprisoned, enslaved and tortured  
by ruthless and authoritarian Shudh  
Singh. Shamshera relentlessly fights for  
his tribe's freedom and dignity.

**Winnetou II**  
BRD 1964 von Harald Reinl.  
Mit Pierre Brice, Lex Barker und  
Terence Hill. 94'. O.-Ton. Ab 6.  
**Starlight, 24.7. um 16h,  
Sura um 17h30, Scala um 11h und**

**Le Paris, 25.7. um 20h.**

Winnetou und Old Shatterhand  
wollen die Streitigkeiten zwischen  
den Stämmen und den weißen  
Siedlern beenden. Daher rufen sie  
die Häuptlinge mit den Fremden  
zusammen und schaffen es  
tatsächlich, Frieden zu stiften. Doch  
der skrupellose Forrester will an  
die Ölvorräte des Indianergebietes  
und bringt damit den Erfolg der  
Friedensverhandlungen in Gefahr.

**Winnetou III**  
BRD 1965 von Harald Reinl.  
Mit Lex Barker, Pierre Brice und  
Rik Battaglia. 93'. O.-Ton. Ab 6.

**Le Paris, 26.7. um 20h.**  
Weil sich habgierige Menschen am  
Land des Jicarillo-Stammes bereichern  
wollen, hetzen sie die Ureinwohner  
gegen Weiße auf. Rollins und  
seine Leute wollen das Land, aber  
Winnetou, Häuptling der Apachen, hat  
den Braten gerochen, und tut alles,  
was in seiner Macht steht, um wieder  
Frieden zu stiften.

## Open air

22.7. - 30.7.

**A Fistful of Dollars**  
I/E/BRD 1964 von Sergio Leone.  
Mit Clint Eastwood, Marianne Koch  
und Gian Marie Volontè. 100'.  
O.-Ton + fr. Ut.  
**parvis du palais grand-ducal,  
27.7. um 21h30.**

Das kleine und abgelegene Dorf  
San Miguel in New Mexico ist von  
zwei rivalisierenden Gangsterfamilien  
gespalten. Die angloamerikanische  
Baxter- und die mexikanische Rojo-  
Familie liefern sich einen Bandenkrieg,  
unter dem alle Einwohner des  
beschaulichen Städtchens zu leiden  
haben. Doch dann betritt ein einsamer  
Reiter namens Joe die Stadt, der wie  
kein Zweiter mit dem Colt umzugehen  
weiß, und bietet den beiden Klans an,  
für sie zu arbeiten.

**Breakfast at Tiffany's**  
USA 1961 von Blake Edwards.  
Mit Audrey Hepburn, George Peppard  
und Patricia Neal. 114'. O.-Ton + fr. Ut.  
**parvis du palais grand-ducal,  
23.7. um 21h30.**

Holly Golightly verbirgt ihre  
Vergangenheit gekonnt vor anderen,  
zuweilen auch vor sich selbst und  
widmet sich lieber den schönen  
Dingen des Lebens. Auf den Feiern der  
New Yorker High Society gelingt es ihr  
auf wunderbare Weise, die Leichtigkeit  
eines Partygirls auszustrahlen.  
Insgeheim sucht sie einen reichen  
Ehemann. Doch ausgerechnet der  
mittellose Schriftsteller Paul Varjak  
gewinnt langsam ihr Herz.

**Death on the Nile**

GB/USA 2022 von und mit Kenneth  
Branagh. Mit Gal Gadot und Armie  
Hammer. 127'. O.-Ton + fr. Ut. Ab 12.  
**parvis du palais grand-ducal,  
22.7. um 21h20.**

Eigentlich will Hercule Poirot sich  
während eines Urlaubs in Ägypten  
endlich einmal eine Auszeit von  
der anstrengenden Detektiv-Arbeit  
nehmen. Doch sein Job lässt ihn nicht  
ruhen: Ein Mord auf dem Schiff seiner  
Nilkreuzfahrt drängt ihn erneut in die  
Rolle des Ermittlers.

✂✂ Pour sa deuxième adaptation  
d'un roman d'Agatha Christie, Kenneth  
Branagh resserre les boulons et  
propose un « whodunit » agréable. (ft)

**Encanto**

USA 2021, Animationsfilm von  
Jared Bush und Charise Castro Smith.  
99'. O.-Ton + fr. Ut. Für alle.  
**parvis du palais grand-ducal,  
30.7. um 21h30.**

Versteckt in den Bergen Kolumbiens  
lebt die magische begabte Familie  
Madrigal in einem Dorf namens  
Encanto. Die Einzige, die allerdings  
keinen Funken Magie beherrscht,  
ist die Jugendliche Mirabel. Als ihr  
Zuhause und ihre Verwandten in  
Gefahr geraten und der Zauber zu  
verschwinden droht, ist Mirabel  
plötzlich die Einzige, die sie noch  
retten kann.

**Le fabuleux destin d'Amélie Poulain**  
F 2001 de Jean-Pierre Jeunet.  
Avec Audrey Tatou, Mathieu Kassovitz



## FILMTIPP

**Entre la vie et la mort**

Ce polar bruxellois (même si le métré  
filmé est celui de... Barcelone), dans le  
style des révélations continues au fil  
des séquences, est plutôt bien ficelé et  
bénéficie d'interprétations convaincantes,  
notamment celle d'Antonio de la  
Torre. Une efficace distraction estivale  
à l'ambiance noire bien rendue par  
une réalisation nerveuse.

Florent Toniello

F/E/B 2022 de Giordano Gederlini.  
Avec Antonio de la Torre, Marine Vacth  
et Olivier Gourmet. 95'. V.o.  
À partir de 12 ans.  
Utopia

## KINO

et Yolande Moreau. 120'. V.o. À partir de 12 ans.

**parvis du palais grand-ducal, 26.7 à 21h30.**

Amélie, serveuse dans un bar-tabac de Montmartre, découvre par hasard sa vocation : en se mêlant de la vie des autres, elle peut les rendre heureux.

### Les vacances de Monsieur Hulot

F 1953 de et avec Jacques Tati. Avec Nathalie Pascaud, Michelle Rolle et Louis Perrault. 87'. V.o. + s.-t. ang. Tout public.

**parvis du palais grand-ducal, 24.7 à 21h30.**

Les vacances, tout le monde le sait, ne sont pas faites pour s'amuser. Tout le monde le sait, sauf M. Hulot qui, pipe en l'air et silhouette en éventail, prend la vie comme elle vient, bouleversant scandaleusement au volant de sa vieille voiture pétaradante la quiétude estivale des vacanciers qui s'installent avec leurs habitudes de citadins dans une petite station balnéaire de la côte atlantique.

### The Circus

USA 1928 Stummfilm von und mit Charles Chaplin. Mit Al Ernest Garcia und Merna Kennedy. 71'. Eng. Zwischent. Ab 6.

**parvis du palais grand-ducal, 28.7. um 21h30.**

So richtig auf den Putz hauen kann Charlie hier als Zirkusclown und Hochseilartist. Unsterblich in die Tochter des Direktors verliebt, landet er nicht an der Seite seiner Angebeteten, sondern in einer Horde wilder Affen.

### The Man Who Knew Too Much

USA 1956 von Alfred Hitchcock. Mit James Stewart, Doris Day und Brenda De Banzie. 120'. O.-Ton + fr. Ut. Ab 12.

**parvis du palais grand-ducal, 25.7. um 21h30.**

Die amerikanische Familie McKenna verbringt ihren Urlaub in Marokko. Dort beobachtet sie zufällig einen Mord auf dem Markt und erkennt in dem Opfer ihre Urlaubsbekanntschaft Louis Bernard. Während der Franzose stirbt, flüstert er dem Vater Ben McKenna zu, dass in London ein Attentat auf einen Politiker geplant ist. Dieses Wissen sorgt dafür, dass die ganze Familie in Gefahr gerät.

### West Side Story

USA 2021 von Steven Spielberg. Mit Rachel Zegler, Ansel Elgort und Ariana DeBose. 158'. Ab 12.

**parvis du palais grand-ducal, 29.7. um 21h30.**

Auf den Straßen der New Yorker West Side liefern sich in den 1950er-Jahren zwei verfeindete Gangs einen erbitterten Bandenkrieg.

Die einheimischen Jets wollen um jeden Preis ihr Revier gegen die zugewanderten puerto-ricanischen Sharks verteidigen. Die ohnehin angespannte Situation eskaliert, als sich der frühere Jets-Anführer Tony in die Schwester des Sharks-Anführers Bernardo verliebt.

☒☒☒ Mieux vaut goûter les comédies musicales, classiques qui plus est, pour apprécier « West Side Story », car on y chante et on y danse beaucoup, quoiqu'il y ait tout de même pas mal de dialogues. Mais pour les amateurs et amatrices, a fortiori celles et ceux qui aiment cette formidable partition de Leonard Bernstein sur des lyrics de Stephen Sondheim, il convient de se précipiter dans les salles. (ft)

## Wat leeft un?

22.7. - 26.7.

### As bestas

E/F 2022 de Rodrigo Sorogoyen. Avec Marina Foïs, Denis Ménochet et Luis Zahera. 137'. V.o. esp. & fr. + st. À partir de 12 ans.

### Utopia

Antoine et Olga, un couple de Français, sont installés depuis longtemps dans un petit village de Galice. Ils ont une ferme et restaurant des maisons abandonnées pour faciliter le repeuplement. Tout devrait être idyllique, mais un grave conflit avec leurs voisins fait monter la tension jusqu'à l'irréparable.

### Bibi & Tina: Einfach anders

D 2022 von Detlev Buck. Mit Katharina Hirschberg, Harriet Herbig-Matten und Benjamin Weygand. 102'. Für alle.

**Kinopolis Belval und Kirchberg, Kinoler, Kulturhuef Kino, Kursaal, Le Paris, Orion, Prabbeli, Scala, Starlight, Sura, Waasserhaus**

Bibi und Tina begrüßen drei neue Feriengäste auf dem Martinshof. Sie nennen sich Disturber, Silence und Spooky und sind einfach anders: Silence spricht nicht, Spooky glaubt an Außerirdische und Disturber sagt Bibi den Kampf an. Disturbers Misstrauen treibt sie schließlich in die Arme des mysteriösen V. Arscher, der einen ausgeklügelten Racheefeldzug gegen Graf Falko führt. Dabei kommt ihnen die Aufregung um einen Meteoritenhagel aus dem All gerade recht und sie versetzen ganz Falkenstein in Panik.

### Everything Everywhere All at Once

USA 2022 von Dan Kwan und Daniel Scheinert. Mit Michelle Yeoh, Jamie Lee Curtis und Stephanie Hsu. 139'. O.-Ton + Ut. Ab 16.

**Kinopolis Belval und Kirchberg,**



Nouveau à l'Utopia : « As bestas », un thriller sur un grave conflit entre voisins dans les paysages ruraux de Galice.

### Kinoler, Kulturhuef Kino, Le Paris, Orion, Prabbeli, Scala, Starlight, Sura, Utopia

Evelyn Wang lebt als Einwanderin aus China schon lange in den USA und betreibt einen Waschsalon. Neben dem Chaos von Kunden und Familienbesuchen ist ihr Leben wenig ereignisreich, wenn man von ihren verzweifelten Versuchen, ihre Steuererklärung fertig zu bekommen, einmal absieht. Doch das ändert sich, als sie entdeckt, dass das Multiversum tatsächlich existiert. Was für sie folgt, ist ein völlig durchgedrehtes Abenteuer.

### Fireheart

F/CDN 2022, film d'animation de Laurent Zeitoun et Théodore Ty. 93'. V. fr. À partir de 6 ans.

**Kinopolis Belval et Kirchberg, Kursaal, Scala, Starlight, Utopia, Waasserhaus**

Depuis qu'elle est enfant, Georgia Nolan n'a qu'une seule ambition : devenir pompier comme son père ! Hélas, à New York en 1932, les femmes n'ont pas le droit d'exercer cette profession. Quand les pompiers de la ville disparaissent un à un dans de mystérieux incendies dans des théâtres de Broadway, Georgia y voit une occasion en or : elle se déguise en homme et intègre l'équipe de pompiers débutants chargée d'arrêter le pyromane.

### Joyeuse retraite 2 !

#### Bienvenue au Portugal

F 2022 de Fabrice Bracq.

Avec Michèle Laroque, Thierry Lhermitte et Constance Labbé. 91'. V. fr. Tout public.

**Kinopolis Belval et Kirchberg, Kursaal, Waasserhaus**

Marilou et Philippe décident de faire découvrir à leurs petits-enfants leur

nouvelle maison de vacances au Portugal. Mais, une fois sur place, ils découvrent horrifiés que la maison est encore en chantier ! Ce n'est que le début des galères pour les grands-parents, car bientôt ils perdent les gamins. Il ne leur reste plus que deux jours pour les retrouver, avant que les parents ne les rejoignent.

### Nahschuss

D 2021 von Franziska Stünkel. Mit Lars Eidinger, Luise Heyer und David Striesow. 116'. O.-Ton. Ab 12.

### Utopia

Der fußballbegeisterte Ingenieur Franz Walter erhält nach seiner Promotion an der Berliner Humboldt-Universität vom DDR-Geheimdienst das Angebot, als Stasi-Mitarbeiter bei den Vorbereitungen auf die kommende Fußball-Weltmeisterschaft zu helfen. Während es zu Beginn lediglich um Informationsbeschaffung geht und er die Vorteile seines Jobs in vollen Zügen genießen kann, wird im Laufe der Zeit immer mehr von ihm verlangt, sodass immer größere moralische Zweifel in ihm geweckt werden.

☒☒☒ = excellent

☒☒ = bon

☒ = moyen

☒☒ = mauvais

Toutes les critiques du woxx à propos des films à l'affiche :

[woxx.lu/amkino](http://woxx.lu/amkino)

Alle aktuellen Filmkritiken der woxx unter: [woxx.lu/amkino](http://woxx.lu/amkino)